

# La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año X, Número 3349

Suscripción

En la isla al mes ptas. 1'50  
Resto de España " 1'75  
Extranjero " 2'50

Mahón sábado 17 de Abril de 1915

Redacción y Administración  
Calle Nueva.—Teléfono, 123

## Cinematógrafo Consey

El mejor y más concurrido de la isla por tener la máquina más moderna y garantizada la seguridad del público por estar instalada su cabina fuera del local.

El sábado 16 Abril de 1915, Día de Moda

A las 9, gran estreno de la sin rival cinta

## El hijo de la Carcel

(Extraordinaria)

2.000 metros - 4 partes - marca AQUILA

Es una película llena de emociones y que interesa los sentimientos desde el primer momento. Como todas las extraordinarias de la afamada marca AQUILA, su lujo es portentoso, su fotografía y arte admirable, sus artistas de los de primera fila entre los cinematográficos. El mes de Marzo pasado fué estrenada en Barcelona y obtuvo uno de los mayores éxitos alcanzados en la actual temporada.

El domingo, tres sesiones, a las 5 y media, 8 y media y 10 y cuarto.

¡ATENCIÓN! Pronto un sensacionalísimo estreno.

## Ayuntamiento de Mahón

Sesión ordinaria del 14 Abril de 1915.

Presidió el señor Alcalde, don Juan de Vida y Olivar; asistiendo los señores Beltrán, Escudero, Pons Zabala, Botella, Pons Borrás, Coda, Panedas, Coll, Olives, Pons Castell, Carreras Hernández, Bosch.

### ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Conceder permiso a don Sebastián Lladó para colocar una canal y efectuar obras de adorno en el frontis de la casa número 31 de la calle de Pi y Margall; y reformar aberturas, abrir una ventana y colocar una barandilla en la azotea de la fachada de la casa número 15 de la calle de San Elías.

Conceder licencia a don Martín Martínez Carpena para convertir en ventana la puerta de la fachada sita en la calle de Santo Cristo correspondiente a la casa número 15 de la calle Nueva.

Aprobar el proyecto de reforma y ampliación de las Casas Consistoriales con un Presupuesto de 8.034'18 pesetas.

Aprobar varias cuentas.

Aprobar las cuentas de productos y gastos de Matadero de Marzo con un líquido de pesetas 3.157'81.

Clasificar como carretón industrial el que posee don Agustín Marqués.

Adquirir instrumental científico para el Dispensario Oftalmológico municipal.

Nombrar perrero lacero con la retribución mensual de 45 pesetas, una peseta y media por perro que mate con sujeción a las reglas que se le dictarán y la tercera parte de las multas a que tiene derecho, celebrando un concurso para hacer el nombramiento.

Aprobar el bando sobre perros.

Nombrar a don Mateo Fontirroig Jordá regente de la escuela municipal que por vía de ensayo ha de instalarse para la enseñanza de niños en la calle de Prieto y Caules o barriada de Vilanova con la obligación de facilitar local, retribuyéndole sus ser-

vidos con mil quinientas pesetas anuales. Serán a cargo del Ayuntamiento los gastos de adquisición del material de enseñanza e instalación de dicha escuela.

Quedó nombrada la Comisión especial compuesta de los señores: Alcalde, concejales vocales de la Junta de Instrucción pública y concejales señor Olives, Panedas y Pons Zabala para la inspección de la Escuela municipal de niños.

Quedar enterado de la comunicación del señor Capitán General de las Baleares trasladando el telegrama que con fecha seis de este mes recibió del señor Ministro de la Guerra anunciando que en breve se publicará la R. O. organizando las Secciones delegadas en Menorca e Ibiza de la Comisión mixta de Reclutamiento de la provincia para que puedan funcionar durante el actual periodo de revisión.

Arreglar los desperfectos del afirmado de la calle de Prieto y Caules.

Obsequiar en lo que sea posible y en la forma y condiciones que las circunstancias recomienden, al excelentísimo señor Conde de Romanones ex Presidente del Consejo de Ministros, con motivo de la visita que ha de hacer a esta ciudad uno de los días de la próxima semana.

Para organizar los obsequios que han de dedicarse al señor Conde de Romanones se comisionó a los señores Alcalde, Pons Sitges, Beltrán, Olives, Botella y Panedas.

### A INFORME

De la Comisión de Fomento a saber:

Instancia de don Simón Ferrer, don Joaquín Ferré y don Juan Sintes solicitando se permita a los industriales de esta Ciudad establecer puestos de venta en la plaza de la Pescadería como antes venían haciendo.

Moción de varios señores concejales para estudiar las modificaciones y mejoras que deben introducirse en el alumbrado público.

A estudio de la Comisión de Consumos a saber:

Estados de productos de Marzo.

Instancia del excelentísimo señor General Gobernador Militar de esta Plaza reiterando su petición de 20 de Enero de este año, para que se reintegre al Regimiento Infantería Mahón 63, la diferencia de cantida-

des que satisfizo por derecho de consumos de carnes compradas en esta ciudad y consumidas en Villa Carlos durante el año de 1914, o por lo menos que se le releve en lo sucesivo de satisfacer tal impuesto en Mahón puesto que ya lo efectúa en Villa Carlos.

A estudio de la Comisión de Beneficencia, cuentas de gastos de Marzo.

A estudio de la Comisión de Hacienda a saber:

Cuentas.  
Instancia de don Juan Gar Cardona pidiendo se le autorice vender carnes frescas en el kiosco que la señora viuda de Carreras posee en el Mercado del Carmen.

A estudio de la comisión de Gobernación a saber:

Instancia de don Francisco León Corant pidiendo se le autorice traspasar a favor de don Pedro Ballester Pons, herrero, el contrato de cesión temporal de la finca número 6, sita en la cuesta de la Alameda, propiedad del municipio, y fianza que garantiza el convenio.

Moción del señor Olives para corregir las deficiencias que pueda haber en el funcionamiento de la Guardia municipal.

Moción del señor Carreras Hernández de nombrar a dos suplentes para sustituir a los individuos de guardia municipales, estableciendo las condiciones.

Moción del señor Pons Castell de cubrir interinamente la vacante de guardia municipal tan luego el señor Villanueva tome posesión del cargo para que sido designado en Ciudadela.

Y se levantó la sesión.

Sesión extraordinaria del día 15

Presidió el alcalde don Juan de Vida y Olivar, asistiendo los concejales señores Pons Sitges, Beltrán, Escudero, Pons Zabala, Serra, Botella, Olives, Bosch, Ponsell (don Mateo), Coll, Coda, Ponsell (don Francisco), Gomila, Panedas y Pons Castell.

### ACUERDOS

En consonancia con lo dispuesto en las reglas cuarta y décima de la Real orden Circular de 9 de este mes (Gaceta 12 id) el Ayuntamiento acordó proponer a la Diputación provincial a los concejales don Manuel Beltrán Llabrés y don Gaspar Pons Zabala para que formen parte de la Sección de la Comisión Mixta de Reclutamiento de Menorca creada por Ley de 5 de Diciembre de 1914.

Y se levantó la sesión.

## Las secciones delegadas de Menorca e Ibiza

El «Diario Oficial del Ministerio de la Guerra» publica la siguiente Real orden circular:

«En cumplimiento de lo que previene el artículo 2.º de la ley de 5 de Diciembre de 1914, creando en la provincia de Baleares dos secciones delegadas y dependientes directamente de la Comisión mixta de reclutamiento establecida en Palma de Mallorca, en las islas de Menorca e Ibiza, el Rey (q. D. g.) ha tenido a bien disponer que para la organización y funcionamiento de dichas secciones delegadas se observen las reglas siguientes:

1.ª La sección de Menorca quedará constituida por el personal siguiente: Presidente, un diputado provincial. Vicepresidente, el coronel de uno de los

regimientos de guarnición en Mahón. Vocales, dos concejales del Ayuntamiento de Mahón y dos jefes con destino en los regimientos citados. Delegado del capitán general, un jefe del Ejército con destino en la plaza de Mahón, Vocales médicos, un médico civil y otro militar, este último de la categoría de jefe u oficial, con residencia en la capitalidad de la isla. Secretario, el secretario del Ayuntamiento de Mahón, Oficial mayor de la sección, un capitán con destino en la plaza de Mahón.

2.ª La sección de Ibiza quedará constituida por el personal siguiente:

Presidente, un diputado provincial, Vicepresidente, el jefe del batallón Cazadores de Ibiza, Vocales, dos concejales del Ayuntamiento de Ibiza y dos capitanes del batallón Cazadores antes indicado. Delegado del capitán general, un oficial con destino en la capitalidad de la isla, Vocales médicos, un médico civil y el médico militar con destino en el expresado batallón. Secretario, el secretario del Ayuntamiento de Ibiza, Oficial mayor de la sección, el oficial secretario de la Comandancia militar de Ibiza.

3.ª Formarán también parte de estas secciones, el síndico o un delegado del Ayuntamiento del pueblo cuya revisión se practique; tanto estos funcionarios como el secretario de la sección, tendrán voz, aunque sin voto.

4.ª El presidente de las secciones será nombrado por la Diputación provincial en los términos y forma prevenidos por los artículos 177 y 178 del Reglamento de 2 de Diciembre último que a ser posible tenga su residencia en la isla y para el cual no existirá la incompatibilidad prevenida por el artículo 30 del citado Reglamento. Los vocales civiles serán también nombrados por la Diputación provincial a propuesta del Ayuntamiento de que formen parte, en las fechas fijadas por los artículos 177 y 178 del citado Reglamento, quedando incapacitados los nombrados para intervenir en las operaciones de reclutamiento del Ayuntamiento de que formen parte. El vocal médico civil y suplente serán nombrados por la Comisión provincial con arreglo a lo prevenido en los artículos 182 y 183 del vigente Reglamento, procurando en lo posible que el nombrado resida en la isla en que radique la sección correspondiente, teniendo derecho el nombrado a percibir los honorarios que determinan los artículos 136 de la ley y 184 del Reglamento. El concurso para la provisión de estas plazas se anunciará con independencia del que se celebre para proveer las mismas plazas de la Comisión mixta.

5.ª Los secretarios de las secciones no podrán intervenir en las operaciones de reclutamiento de la Corporación a que pertenecen, y en estas serán substituidos por el oficial primero de secretaría o por la persona que el Ayuntamiento habilite para tal fin.

6.ª El personal militar de estas secciones será nombrado por el capitán general del distrito, el cual hará también el nombramiento del médico militar de observación. Para el nombramiento del personal médico militar se tendrán en cuenta las mismas incompatibilidades prevenidas en el artículo 186 del Reglamento, pero cuando la escasez de personal haga imposible respetarlas podrá recaer en personas que hayan ejercido el cargo en años anteriores.

7.ª El médico civil de observación será nombrado por la comisión mixta en la forma prevenida por el artículo 185 del Reglamento, y recaerá en un médico de la Beneficencia municipal o forense que gratuitamente pueda desempeñar el cargo.

8.ª Estas secciones residirán en la capitalidad de la isla y el Ayuntamiento de la misma les facilitará los locales y escribientes necesarios para su regular funcionamiento, debiendo celebrar las sesiones en el salón del Ayuntamiento dedicado a tal fin, si no hubiera otro local que reuniera las debidas condiciones.

9.ª Los gastos que por diferentes

conceptos originen la organización y funcionamiento de estas secciones serán sufragados, una mitad por los fondos provinciales, y la otra mitad por los Ayuntamientos de cada una de las islas en que se establece la sección delegada, a cuyo efecto formarán dichas Corporaciones municipales un repartimiento en proporción a lo que por contingente municipal le corresponde.

10. Para que estas secciones puedan intervenir en el juicio de revisiones del reemplazo del año actual, se hará con toda urgencia por las autoridades y centros competentes el nombramiento del personal que ha de formarlas, a fin de que éstas puedan constituirse antes de fin del mes actual y empiece el juicio de revisiones ante las mismas el día 1.º de Mayo próximo, con la obligación precisa de dejar terminada la clasificación de todos los mozos el día 20 de Junio, según previenen los artículos 126 y 139 de la ley de Reclutamiento, pudiendo por excepción el año actual recaer el nombramiento de vocales civiles y secretario de las secciones en concejales y secretarios de las respectivas Corporaciones municipales que hayan intervenido en las operaciones de reclutamiento de los respectivos Ayuntamientos.

## Un discurso de Viviani

En un consejo general

Gueret, 12.—El Presidente del Consejo, M. Viviani, asistió esta tarde a la reunión del Consejo general.

Respondiendo al discurso del presidente y al del prefecto del Creuse, que felicitaron al Gobierno por su actitud en la guerra, Viviani dijo:

«Alemania no contó jamás más que con la materialidad de las cosas; ignoraba lo que el alma francesa era, y ahora sufre el castigo de su error.

Alemania creía encontrar delante de ella una nación disociada y frívola, y encontró un muro de hierro, de heroica resistencia.

En él Alemania deshizo sus mejores batallones, y he aquí que el muro de hierro se movió, y que a la vez flexible e indisoluble, avanzó hacia el frente occidental, machacando poco a poco a un ejército que sus jefes no habían preparado para luchas tan intensas y tan prolongadas.

He aquí que al heroísmo inglés, belga y francés, unidos, se agregaron otros en el otro teatro de operaciones; el heroísmo de los rusos, cuya avalancha amenaza a Hungría, y la intrepidez de los serbios.

He aquí que el bloqueo económico, cada día más eficaz, aísla del mundo a Alemania y a su aliada, arrojándolas, por decirlo así, en un islote de miseria.

He aquí que la nación francesa, desconocida y desdeñada, se vergue, dispuesta a padir sacrificios a los sacrificios.

He aquí que el castigo se prepara y que millones de brazos van a desencadenarse.

No sólo al Gobierno deben dirigirse vuestras gracias, sino a toda la nación: a su ejército, salido de su seno, que se aprestó al combate por el derecho, por este pueblo francés, digno de las generaciones que le precedieron y digno de aquellas que le sucederán; por esta nación que no se deja adormecer por el optimismo ni abatir por la duda, a la vez equilibrada y ardiente, que dió como «pendant» al heroísmo de sus hijos una admirable serenidad.

Lo mismo que Inglaterra, Rusia, Bélgica y Serbia, Francia no quiso la guerra; pero ahora, de acuerdo con sus aliados, la hará hasta el final.

Tenemos seguridad en la victoria, que será la de la justicia.

Queremos a Europa libertada, a Bélgica libre; la restitución de las provincias perdidas; el aplastamiento del mili-

DIRECTORIO  
**UNIÓN REPUBLICANA**  
de Menorca

Por encargo de nuestro ilustre amigo don Federico Llansó, se convoca a los correligionarios de esta isla a una Asamblea que se celebrará mañana, domingo, a las tres de la tarde, en el Casino de Unión Republicana, domiciliado en la Cisa del Pueblo.

Mahón 17 de Abril de 1915.  
El Directorio.

La Junta local de Menorca de la Asociación de Señoras para arbitrar recursos para socorrer a los heridos y familias de los muertos en las Campañas de Africa, organizó el año pasado una tombola, cuyo producto se destinó a dicho objeto.

Como algunos premios no fueron recogidos por aquellos a quienes favoreció la suerte, acordó dicha distinguida junta, acertadamente, que los objetos que transcurrido un año no hubiesen sido retirados fueran cedidos a la Asociación de Beneficencia Domiciliaria.

Habiendo transcurrido dicho plazo, ayer fueron entregados al señor Vice Presidente de la expresada entidad cuatro objetos, a saber: una preciosa figura para luz eléctrica; un limosnero de paja para señora; una tabaquera representando una cabeza de león y una gorra para niño.

Tan caritativo y laudable proceder es acreedor a la gratitud de los pobres que socorre la Asociación de Beneficencia Domiciliaria.

Transmitimos nuestros pácemes a la excelsísima señora Presidenta y demás distinguidas damas que formaron aquella benemérita Asociación que tan generosa labor ha realizado.

Procedente de Barcelona llegará mañana a esta ciudad nuestro estimado y distinguido amigo el ilustrado doctor don Federico Llansó.

Le anticipamos afectuoso saludo de bienvenida.

En la última sesión celebrada por la Comisión Provincial se acordó anunciar un concurso para la provisión de las plazas de médicos civiles y suplentes de las secciones delegadas de la Comisión Mixta de Reclutamiento de esta provincia creadas en Menorca e Ibiza.

El concierto que anoche dió en la Casa del Pueblo el Cuarteto Metrómano proporcionó una agradable velada a las numerosas personas que en aquella sociedad popular se reunieron.

Se ejecutó un selecto programa que mereció repetidos aplausos.

En breve,  
«LA GARRAL»

«MERCEDES»

El último y mejor de los modelos de máquina de escribir de cuantos se conocen.

Salvad vuestros árboles frutales con la cola Tanglefoot que venden los Establecimientos El Bazar.

Nueva 17, Hannover 11.

Los niños que por causa de difícil dentición, pierden el apetito; es de un efecto sorprendente, tomen «Calcarol».

A propuesta de la comisión de hacienda el Ayuntamiento de Palma acordó un crédito de 1500 pesetas para el Congreso Periodístico que organiza la «Asociación de la Prensa» y otro de mil pesetas para un obsequio a los congresistas.

¿Es usted inteligente en materia de vino? Pruebe pues el vino clarete de mesa Alella, se vende Hannover, 2, a 0'65 el litro.

**ESPECTACULOS**

**TEATRO PRINCIPAL.**—Esta noche se estrenará el grandioso melodrama policíaco de aventuras extraordinarias en seis actos y ocho cuadros, original de Carlos Allen Perkins «La muñeca trágica».

Mañana habrá funciones por la tarde y por la noche.

**CINE CONSEY.**—En la sección de esta noche y en las tres de mañana se proyectará el hermosísimo film de gran longitud dividido en cuatro partes «El lujo de la cárcel». Esta película fué interpretada por renombrados artistas, está confeccionada con lujo, el argumento no decae y las imágenes son claras y primorosamente delineadas.

**NUEVO CINE.**—Hoy se estrenará la sensacional cinta «La presidencia número 121», una de las mejores confecciones cinematográficas de la acreditada casa «Aguila». El asunto es trágico e interesantísimo. Mañana habrá dos secciones: un lucido baile.

**ATENEU DE VILLA-CARLOS.**—Mañana domingo, gran sesión de Cine a las 8 y media. El cuadro de declamación pondrá en escena una hermosísima comedia.

**DE FERRERIAS**

Hemos tenido el gusto de recibir la visita del profesor de la Escuela Racionalista de Ciudadela, señor Palomeras, acompañado de varios niños y niñas, que, muy hábilmente dirigidos por dicho señor profesor, pusieron en escena en el salón teatro de casino «El Parque» drama en un acto titulado «De potencia a potencia» y el cuadro dramático «El 1.º de Mayo», por los cuales fueron muy aplaudidos por la concurrencia, quedando el público muy satisfecho de la labor realizada por dichos niños, que parecen artistas consumados.

Parece que esta visita ha interesado mucho a la gente clerical, por cuanto el mismo día por la tarde al señor párraco, en una pática que dirigió a los niños y niñas que habían hecho la primera comunión, se le ocurrió advertir a los padres y madres que por primera vez se habla venido a dar una representación de la escuela laica en este pueblo; que vigilaran mucha a sus hijos y especialmente a sus hijas, a ver con qué clase de gente iban y los sitios que frecuentaban; que miraran los papeles que tenían en su manos y les registrasen los bolsillos para evitar que pudieran emprender un mal camino. A esto debemos hacer una pregunta: ¿En dónde está ese mal camino, señor cura?

De todo lo cual se deduce que el señor párraco pretende parar la marcha del progreso y es inútil que se devane los sesos, porque debe comprender el señor cura que esto viene con la evolución de los tiempos y que si hoy se ha adelantado un poco, el día de mañana se habrá adelantado mucho más, y que procure también no meterse tanto en nuestros asuntos, porque nosotros estamos un poco enterados de los suyos y por prudencia callamos; pero que tenga en cuenta que tantas veces va el cantar a la fuente que al fin se rompe.

**NOSOTROS.**

Le interesa a Vd. señora, y a Vd. señorita  
**BELLEZA - JUVENTUD**

Las mujeres circasianas (las más bellas del mundo) y las de la Grecia antigua, lograron aquellas bellezas inmortales empleando solamente los procedimientos del Doctor Oscar Kroszt. Las fórmulas del Doctor Oscar, detalladas en la notable obra «Las siete alegrías de la vida» han dado la vuelta al mundo, y su precio económico (5 pesetas) las pone al alcance de todas las fortunas. Dicho importe deberá remitirse por giro postal, o en sellos de 0'15, añadiendo 35 céntimos para el franqueo certificado. Los pedidos deberán dirigirse a nombre del Sr. Director de la Editorial, Fuencarral, 26, Madrid.

**Crédito Mercantil de Menorca**  
Cobro y descuento de cupones, dividendos y títulos amortizados pagando los del Estado a veinte días antes de su vencimiento.  
Compra y venta de valores, oro y moneda extranjera.

**Banco de Menorca**  
Pagamos los cupones vencimiento 1.º Abril 1915.  
También pagamos el cupón de la Deuda Amortizable al 5 por 100 vencimiento 15 Mayo 1915.

**Acaba de aparecer**  
**Femina esclavizadora**  
(Episodios de la vida de las mujeres. obra interesantísima donde aparecen descritos todos los tipos de la mujer moderna, narraciones vividas, reales y de una sugestiva originalidad.)  
Autor: G. PIÑANA  
Prólogo de don Jacinto Benavente.  
El tomo de cerca de 300 páginas y de artística portada tricolor se remite certificado a quien lo pida a la Editorial Gráfica Española, Fuencarral, 26 Madrid, acompañado de su importe: ptas 3'85

**Falta un delegado**  
para esta provincia sueldo 100 pesetas mensuales, comisión aparte. Preciso ser accionista de la Empresa por valor de 2000 pesetas. Inútil solicitar el cargo sin reunir condiciones. Las instancias a la Editorial Gráfica, Fuencarral, 26, Madrid, acompañadas del correspondiente franqueo.

**Ayuntamiento de Mahón**

Concurso para el nombramiento de una plaza de perrero lacero  
El Ayuntamiento, en sesión celebrada el día catorce del actual, acordó nombrar a un perrero lacero para la vigilancia del servicio de perros, asignándole la retribución de 45 pesetas anuales, una peseta 50 céntimos por perro que mate con sujeción a las reglas que le dictarán y la tercera parte de las multas que se impongan por infracción a este servicio motivadas por denuncias que haya formulado el perrero.

Para nombrar el personal el Ayuntamiento acordó abrir un concurso, que durará diez días, al objeto de que los que pretendan el cargo puedan solicitarlo advirtiendo que el nombramiento se hará siempre que los solicitantes reúnan las condiciones debidas a juicio de la Corporación municipal.

Mahón a 17 de Abril de 1915.—El Alcalde-Presidente, Juan de Vidal.

**DEL MAR**

A causa del temporal suspendió ayer su salida de Palma para esta el vapor «Monte-Toro».

—Mañana debe llegar de la ciudad condal el «Mahón».

—También fondeará en Ciudadela el «Menorquina», procedente de Palma, y terminada la descarga vendrá a este puerto.

—La empresa «La Marítima» ha recibido el telegrama siguiente:

«Palma 16  
«Monte-Toro» suspende salida por temporal. Abonanzando saldremos mañana amanecer.—Cabot»

—Han llegado a nuestros oídos ciertos rumores relativos a la llegada a Fornells de una embarcación velera tripulada por alemanes.

A pesar de que el hecho es ya sabido, no hemos querido darle publicidad sin antes cerciorarnos de si era o no oficialmente conocido y al efecto hemos inquirido datos y noticias cerca de la Comandancia de Marina. Con la amabilidad y cortesía características en aquel centro oficial se nos han facilitado los que siguen:

El gobierno militar ha dado traslado a la Comandancia de Marina del parte transmitido por la pareja de carabineros de servicio en la comarca de Fornells. En el referido parte se da cuenta de haber llegado al puerto del pueblo nombrado un falucho procedente de Barcelona y tripulado por catorce alemanes que se dirigen a su país y llegaron a Menorca de arribada forzosa a causa del temporal.

No podemos hoy decir cuanto durará la estancia del falucho en estas aguas puesto que la continuación del viaje de estos germanos depende de lo que resuelva la autoridad después de hechas las debidas investigaciones, oído el cónsul alemán y haber examinado la documentación del falucho.

**Antiguo Gabinete de Electricidad Médica**  
**Masaje manual y vibratorio**  
**RAYOS X**  
**Corrientes eléctricas de alta frecuencia**  
**Idem idem ritmico ondulatorias**  
**J. Peré Raluy**  
Aplicaciones a domicilio Médico Homeópata  
Consultas de 11 a 1 Calle Gracia, núm. 17.—Teléfono, 92

**PANTIERNO**  
**LO HABRÁ TODOS LOS DOMINGOS**  
**En la Panadería LA CERES**  
de Antonio Ferrer Mercadal  
Cardona y Orfila, 16 y 18

**Cortinas - Persianas**  
de fantasía, cadenilla y tejidas, dando las medidas se encargan en la calle Deyá, núm. 5, Esterería, Mahón.

**¡DINERO!**  
Hay varias cantidades para colocar en primera hipoteca.  
Se desean varias cantidades para colocar en primera hipoteca.  
Se gestionan compras y ventas de casas y terrenos.  
Informes:  
Plaza Miranda, 4.—Mahón

tarismo prusiano, puesto que la paz del mundo es incompatible con sus sangrientos caprichos.

He aquí la tarea; la realizaremos de acuerdo con nuestros aliados, y mañana, cuando salgamos la victoria, habremos escrito, no sólo en la Historia de Francia sino también en los anales de la Humanidad, una página que los pequeños y los grandes no podrán leer sin emoción y orgullo.

**SUBASTA**

El día 25 del actual a las once de la mañana, se venderán en licitación verbal y siempre que la postura sea del agrado de sus dueños, las fincas siguientes:  
Una casa sita en esta ciudad, Plaza de la Pescadería número 35.  
Otra casa sita en esta ciudad, Plaza de la Pescadería número 36.  
Otra casa sita en esta ciudad, Puente del Castillo número 4, con puerta en la calle de la Marina número 1.

El acto tendrá lugar en casa del Notario don Francisco Andreu y Orfila, Rosario 18.

Los títulos de propiedad y demás antecedentes obran en poder de dicho Notario.

**Save your trees!!**

¡Salvad vuestros árboles!  
Esto dicen los americanos y han inventado la Cola Tanglefoot, único remedio contra las hormigas, las orugas y el pulgón que tanto daño han causado a nuestros frutales.

Consulten la Revista Agrícola de San Isidro y los muchos agricultores de esta que usaron dicho Tanglefoot y se convencieron de su inmejorable resultado.

Depósito en esta comarca:  
Establecimientos EL BAZAR  
Nueva, 37. Hannover, 11

**PUBLICACIONES**

Se ha recibido el cuaderno número 21 de la magnífica publicación «La Guerra Ilustrada» y el número 21 de «La Guerra Europea», publicada esta última por el insigne novelista español don Vicente Blasco Ibáñez.

Pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva, al precio de 40 céntimos la primera y 50 céntimos la segunda.

**Lorenzo Pons Marqués**

Médico especialista en las enfermedades de los ojos

Premiado por la Real Academia de Medicina de Madrid. Socio correspondiente de la misma. Director del Dispensario Oftalmológico Municipal.

Consulta: De 1 a 3 y de 7 a 8.  
Anunciar, 18.

**MÓDAS**

**CATALINA ALONSO MOLL**

Deyá número 57

Tiene el gusto de manifestar a su distinguida clientela que acaba de recibir de Madrid y San Sebastián un bonito y extenso surtido de sombreros para Señora, Señorita y niños, propios para la próxima temporada de verano; participándole a la vez haber trasladado su domicilio a la calle de Deyá, número 5A y espera ser favorecida con su grata visita.

El domingo día 18 por la noche estarán expuestos dichos modelos en el acreditado comercio de don Manolo Cardona, Hannover 28 y Buenaire 2, en donde también recibirán los encargos.

# Publicación sensacional

La «Editorial G. áfica Española», Fuencarral 26, Madrid, ha comenzado a publicar una Enciclopedia de divulgación Científica, Literaria, Social y de Arte.

Importante publicación dividida en series de 12 volúmenes que aparecen clasificados por materias diferentes de la Ciencia, del Arte, de la Literatura y de la Sociología. El adquirirla supone tanto como poseerla Enciclopedia más vasta y costosa.

- NOTA.—Los títulos de los tomos de la Serie A, son los siguientes:
- I.—«La música como medio curativo de las enfermedades nerviosas», por el doctor Candela Ardid, Profesor del Instituto Rubio y del «Sanatorio de la Encarnación».
  - II.—«Influencia de la literatura moderna en las enfermedades mentales», por el Dr. Roldán Cortés (prólogo del Dr. Marañón, Miembro de la Real Academia de Medicina de Madrid).
  - III.—«Relaciones de Fisiología entre los dos sexos», por el Dr. Scotch.
  - IV.—«Los criminales según la Antropología moderna».
  - V.—«La belleza física adquirida por los procedimientos científicos».
  - VI.—«El valor y el miedo en los ejércitos europeos».
  - VII.—«Las fiestas nacionales y la degeneración de las razas».
  - VIII.—«Las últimas teorías del Hipnotismo».
  - IX.—«El mal del siglo» (Estudios de neurastenia social).
  - X.—«El radio y el selenio revolucionadores del mundo».
  - XI.—«La ciencia del día y los grandes vicios de la Humanidad».
  - XII.—«Los grandes triunfos de la Cirugía moderna».

NOTA. Cada mes se publicarán dos tomos por lo menos. Inmediatamente de publicada la serie A, aparecerá la serie B, compuesta de doce interesantísimos volúmenes de DIVULGACION LITERARIA.

Los pedidos deberán acompañarse del importe total de la Serie, pesetas 11'40, enviándose a correo seguido los volúmenes publicados.

## CREMA INGLESA NUGGET

### LO MEJOR PARA EL CALZADO

De todas las cremas que se venden en Inglaterra, tiene la preeminencia por LA CALIDAD, preeminencia reconocida e indiscutible desde hace más de 10 años.

- Se gasta muy poca cada vez.
- Da un brillo perfecto, de una rara permanencia.
- Conserva la piel en vez de estropearla. No tiene ácido ninguno. Se adapta a la piel ordinaria, a la muy delicada, y también al charol.
- No mancha la ropa.
- Es impermeable: después de andar sobre suelo mojado, deje secar los zapatos, y sólo con frotarlos con un paño suave quedarán lustrosos como antes.

Cajas a 0'20 y 0'30

Pida V. la marca NUGGET e insista V. en que le sea servida

DE VENTA: En Mahón en los establecimientos El Bazar, Nueva, 37 y Hannover, 11; zapatería de don Amado Clar, Pi y Margal, 42; comercio de doña Agueda Begur, Cifuentes, 82; comercio de don Benito Seguí, San Lorenzo, 94. En Villacarlos, en el Estanco y en San Luis en la Cooperativa «La Luz del Porvenir».

## Servicio Telegráfico

DE LA VOZ DE MENORCA  
(Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

### DE LA GUERRA

#### Un referendum

Este año no es posible a causa de la guerra la conferencia que anualmente celebraban el gobierno inglés y las colonias de la Gran Bretaña para tratar de los asuntos de interés nacional.

El Gobierno del Reino Unido ha hecho sin embargo público su propósito de consultar a las colonias cuando sea llegado el momento de fijar las condiciones del tratado de paz.

#### Avances de los rusos

Petrogrado.—Ha sido rechazado un intento de avance del enemigo en Mlawa.

Se han desarrollado combates parciales en otros puntos y estas acciones han resultado todas favorables a las armas rusas.

En los Kárpates progresamos y lo mismo en la parte de Uszek.

#### Atracos a los pueblos

Comunican desde París que los alemanes continúan en su empeño de saquear hasta el extremo los pueblos franceses y belgas dominados por sus tropas y sometidos al gobierno de autoridades militares germanas.

Estas exigen cuantiosas sumas y contribuciones en especie a los pueblos referidos. Las exigencias de dinero o sustancias alimenticias van acompañadas siempre de amenazas y cuando no son prontamente satisfechos los arbitrios se encarcela y se maltrata a los morosos.

El vecindario pobre y esquilado por los saqueos anteriores se resiste al atraco y esta resistencia redobla el furor de la persecución.

Barcelona 15, 23'50

#### Bombardeos aéreos

París.—Los aviadores franceses de acuerdo con el Estado mayor que dirige las operaciones acaban de tomar el desquite del bombardeo que sobre Nancy efectuaron unos zeppelines.

Un aeroplano de la República ha dejado caer cinco granadas sobre el cuartel general alemán establecido en la región de Mezieres. Igualmente ha efectuado un bombardeo en la región de Charleville.

Ha sido también bombardeada la estación de Friburg.

Otra escuadrilla de quince aeroplanos de las naciones aliadas ha bombardeado la plaza de Ostende. Efectuado el bombardeo, los aviadores regresaron sin el menor daño no obstante haber sido furiosamente cañoneados por la artillería alemana.

#### Una victoria de los franceses

París.—Se ha dado al público un comunicado oficial en el que se dice lo siguiente:

Al Norte de la región de Arras nuestras tropas acaban de desarrollar una serie de operaciones que han sido coronadas por un triunfo brillante, un verdadero éxito.

Esta victoria completa las ventajas que en la misma región y mediante ataques a la bayoneta alcanzamos el mes pasado.

En otros puntos contuvimos los ataques del enemigo, demolimos una trinchera en el Argonne y rechazamos con éxito los contraataques del enemigo en Eparges y en Lapetre.

Dice la prensa que en los Estados Unidos los agentes alemanes estos últimos días han llegado al límite en sus propagandas germanófilas.

Una pobre vieja se ve todas las tardes por las calles de Nueva York, gimiendo con voz lastimera:

—¡Ah, Dios mío! ¡Pobre Guillermo, el buen emperador! ¡Ah, patria mía!

La gente forma círculo a su alrededor y la desgraciada continúa llorando a su patria e imprecando a la pérdida Albión.

Ante los gemidos de la vieja siempre hay algún espectador de su público que empieza defendiendo a Alemania y a decir que es una vergüenza que los americanos permitan que traicionen al Kaiser.

De este modo la vieja se vanagloria de haber servido al emperador y a las agencias de publicidad y cobra buenos honorarios por su trabajo cómico de propaganda.

En breve,

«¡LA GARRA!»

Un corresponsal de Madrid telegrafía a un colega de Barcelona:

«Los comentarios políticos han girado principalmente alrededor del viaje del conde de Romanones a Baleares y la mayoría de los comentaristas coinciden en conceder gran importancia a este viaje, asegurándose que en el discurso que pronunciará hará declaraciones relativas a la marcha de la política interior y a la cuestión internacional, apuntando orientaciones que el partido liberal se propone seguir, si es llamado a los Consejos de la Corona.

Otro diario al comentar el mismo asunto dice:

«Claro es que el jefe de los liberales ha de procurar conquistarse amigos y restarlos al maurismo y al villanuevismo, etc., y para ello hablará, y hablará repetidas veces, alto y claro, a fin de que oigan de sus propios labios el programa a desarrollar en lo futuro por el partido que rige. Algunos creen que no será fecunda esta excursión para el conde, pero los más aseguran que se traerá lo suyo.»

Los socialistas han acordado no celebrar este año el día 1.º de Mayo las acostumbradas jiras, considerando que no es época de diversiones, cuando tantos hermanos nuestros mueren en la guerra.

Los socialistas pedirán que se emprendan obras públicas para dar trabajo a los obreros, que se abaraten las subsistencias y que se castigue a los acaparadores.

La brillante banda de música del Regimiento Infantería de Menorca número 70 ejecutará mañana en el paseo de Isabel II el programa siguiente.

- 1.º Paso-doble «El Triunfo».—Saenz.
- 2.º Polka «Fernanda».—C. Maldonado.
- 3.º Ouverture «Bajo la Estátua de la Libertad».—Govaet.
- 4.º Ouverture «La Princesa Encantada».—Sanglois.
- 5.º Paso-doble «El Vivac Militar».—Félix Soler.

¡Alella el mejor vino de mesa, a 0'65 el litro. Se vende Hannover, 2.

#### «MERCEDES»

El último y mejor de los modelos de máquina de escribir de cuantos se conocen.

En breve,

«¡LA GARRA!»

SE ALQUILA un piso alto, calle de San Sebastián número 1, letra C., esquina al lado de la Administración Militar.

CASA PARA VENDER en el caserío Pou Nou, del término de San Luis, con huertos, árboles frutales y abundancia de agua.

Informes, Carmen 68.—Mahón.

AVISO AL PUBLICO.—Se precisa comprar colchones grandes y pequeños, de lana, pagándose a buen precio. Para recados, Calle Carmen n.º 81.

Se pasa a domicilio.

#### Puente destruido

Un crucero francés ha destruido el puente Siria en San Juan de Acre.

Barcelona 17, 6'15.

#### El parte de las tres

París.—Según costumbre ayer a las tres de la tarde se dió al público un parte con el resumen de las operaciones de guerra desarrolladas durante las veinte y cuatro horas anteriores. He aquí las noticias que contiene la nota:

No hay que registrar ninguna nueva acción, la artillería derribó un aeroplano alemán.

#### Zeppelines en Inglaterra

Londres.—Ayer noche dos zeppelines bombardearon las poblaciones principales del condado de Esseix. Algunas casas resultaron averiadas.

A consecuencia de heridas causadas por cascos de granada murieron una mujer y tres caballos.

Se ha sabido que los zeppelines que bombardearon el condado de Esseix habían salido de Heligoland.

#### Próximo choque

San Petersburgo.—Según las noticias y datos que del teatro de la guerra se reciben puede creerse que se avecina un choque gigantesco.

Actualmente están en el frente de batalla cuatro millones de soldados.

#### Entre Holanda y Alemania

La Haya.—Las autoridades alemanas ordenaron al capitán del vapor «Main» la salida de este buque para la mar.

Las autoridades holandesas se opusieron a que la orden fuera cumplida por haber descubierto que a bordo del «Main» había una instalación radiotelegráfica que permitía al buque comunicar con los submarinos.

La cuestión del «Main» será sometida a un tribunal de presas puesto que se acusa a este buque de haber infringido las leyes de la neutralidad.

#### Espías detenidos

Génova.—Han sido detenidos cinco espías alemanes.

El pueblo se enfureció de tal manera contra los agentes asalariados de Alemania que se abalanzó sobre ellos con intento de lincharlos.

Sin la pronta y eficaz intervención de los gendarmes los espías lo habrían pasado muy mal. A duras penas se consiguió librarlos del furor de la muchedumbre y conducirlos a la prisión.

#### Los partidarios de Venizelos

Atenas.—La salida de Venizelos y la noticia de su retirada de la política ha producido fuerte excitación entre los partidarios del expresidente del consejo de ministros griego.

Para demostrar su enojo los adictos a Venizelos extremaron hasta lo último la oposición del gobierno.

#### Incidente austro italiano

Venecia.—Los soldados que custodian la estación aduanera de Austria rebasaron la frontera y penetraron en territorio italiano donde dispararon algunos tiros.

Para disimular el incidente y evitar un levantamiento nacional el gobierno italiano oculta la verdad y dice que se trata de unos contrabandistas austriacos que penetraron en Italia perseguidos por las tropas de su país encargadas de vigilar la frontera.

#### Consejo.—Reconstrucción

Se ha reunido el bundesrath o consejo del imperio. Asistió el general Hindenburg. Se ignora lo tratado.

París.—El multimillonario Rockefeller ha prometido reconstruir las poblaciones belgas destruidas por los alemanes.

## LA POLITICA

#### Homenaje aplazado

Los republicanos madrileños han aplazado la realización del homenaje

que organizan en honor del generalísimo Joffre.

Motiva el aplazamiento el haber recibido una carta en la que el general Joffre se excusa de acudir a Rivallats porque se lo impiden las necesidades de la campaña.

#### Romanones en Mallorca

Palma.—El conde de Romanones ha visitado los deliciosos lugares de Valldemosa y ha visitado la magnífica finca Miramar propiedad del archiduque de Austria Luis Salvador.

El jefe del partido liberal y sus acompañantes continuaron luego su excursión hasta Sóller, la ciudad del azahar.

Las encantadoras perspectivas que en sus numerosas revueltas presenta la carretera de Valldemosa a Sóller por Deyá causaron la admiración del conde que no cesaba de ponderar los magníficos paisajes que cruza aquel camino entre altas montañas y peñascales enhiestos azotados, allá en lo más hondo por el mar bravío.

En todas partes el ex-jefe del gobierno fué agasajado y aclamado.

Se presentan gravísimas dificultades debidas a que hay tal pedido de invitaciones para acudir al Teatro y oír el discurso del conde que el local resulta pequeño y los pases disponibles muy escasos.

#### Dato a Barcelona

El jefe del gobierno ha conferenciado por teléfono con el gobernador civil de Barcelona para ultimar todo lo relativo al viaje del señor Dato a la ciudad de los condos.

En el fondo del carácter apacible y pacífico del jefe del gobierno hay tal firmeza que no bastan a disuadirle de ir a Barcelona los temores de que se le reciba con frialdad.

## Exploradores de España

#### ASOCIACIÓN OFICIAL

Mañana domingo se reunirán los exploradores a las 9 en el Ateneo para dirigirse a Binifadet.

La comida fiambre.

El Jefe de Tropa.—Lorenzo Lafuente.

## LE PRINTEMPS

Nueva, 2—Hannóver 1

Sastrería a medida, de primer orden. Siempre novedades.

## PARA VENDER

Lo están las fincas siguientes: casas Calle de Gracia, calle del Cos de Gracia y calle de Prieto y Caules y por otras partes como también varias viñas, vergeles y rentas vitalicias. Informarán: calle del Rector número 11.

PARA VENDER.—Lo está la casa número 29 y 31 de la calle Cos de Gracia.

Para informes: San Jorge, número 19.

HORNO PARA ALQUILAR, que fabrica dos sacas diarias, con acreditada clientela.

Está situado en la calle de la Iglesia, número 17. Informes, Jaime Huguet.

EN VENTA.—Una casa situada en la calle Nueva número 37. Informes, Pi y Margall, 91.

PARA VENDER.—Lo está la tienda de comestibles de la calle de Gracia número 92. Informes en la misma.

SE VENDEN Tres máquinas de coser, una de pié y dos de mano. Calle del Carmen número 57.

## Paja blanca y Algarrobas

Cristóbal Tomas.—Muelle

PARA VENDER.—Lo está la casa, calle de San Pedro n.º 24, Villa-Carlos. Para informes, San Lorenzo, 64, Mahón.

Tipografía «La Abocaza» calle Nueva, Mahón

# Comerciantes e Industriales

## La nueva lámpara "NITRA"

ha resuelto el problema del alumbrado eléctrico económico

Todos los arcos voltaicos deben sustituirse por la nueva lámpara NITRA

Consumo medio watio por bujía: la más adoptada por el comercio e industrias, lo cual comprueba fijándose en los establecimientos. Una lámpara "NITRA"

de 200 bujías consume como una lámpara de filamento metálico de 100 bujías o una de filamento carbón de 25 bujías.

TIPOS 200, 400, 600, 1000, 1500, 2000 y 3000 bujías

De venta en todas las Centrales y Establecimientos de Electricidad y

**A. E. G.-Thomson Houston Ibérica (S. A.)**

MADRID - BARCELONA - BILBAO - GIJÓN - VALENCIA - SEVILLA - ZARAGOZA

## HAGA UNA PRUEBA CON EL Sunlight Jabón

Ningún argumento á favor del Jabón Sunlight es más convincente que la prueba del Jabón. El Jabón Sunlight está hecho para ayudar y, en efecto, ayuda. Facilita el trabajo pesado y, disminuyendo el constante frotar y golpear, hace la labor sencilla y perfecta.



El Jabón Sunlight es un excelente obrero, le ahorra dinero, trabajo y ropa. **ENSÁYELO.**

# AGUA DE SOLARES

DE EXCELENTE RESULTADOS PARA LAS ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO Y NERVIOSAS

Premiadas con altas recompensas en todas las Exposiciones a que han concurrido.

GRAN PREMIO en la Ex-

posición Hispano Francesa en Zaragoza.

Fídense en las comidas

La mejor Agua de mesa

Proveedor de la Real Casa y de la Compañía Internacional de los coches camas

De venta en farmacias, Droguerías y Depósitos de Aguas minerales.

Concesionario exclusivo para Cataluña y Baleares. Federico Muñoz, Rosellón, 222, bajos, Barcelona.

Depósito en Mahón:

Eduardo Cabiro

Cardena y Orfila, 11.

## Tipografía Mahonesa CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta, en negro y en colores

Impresiones en tinta comunicativa

ESPECIALIDAD EN TRABAJO COMERCIAL

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas.

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas. Tintas, etc.

Precios económicos

Rapidez en servir los encargos

## HERNIAS Y RELAJACIONES

La operación no es cura radical

Al peligro de morir de la operación hay que agregar el de la recidiva de a hernia si el operado escapa con vida y no usa, después de operado, un adecuado aparato protésico; no un braguero o un vendaje cualquiera.

Advierte infaliblemente: no sufre engaño ni decepción; no padece, no muere de extrangulación de la hernia ni de la operación y se quita el sambenito de la dolencia quien únicamente aceptó lo sancionado por la EXPERIENCIA, reconocido por la CIENCIA y refrendado en el alto PODER JUDICIAL, cual las perestabilísimas creaciones Ramón.

Retención y curación radical en todas edades sin

operar, con comodidad, recato y en breve tiempo

Véase el folletito instructivo que el especialista don Pedro Ramón remite gratis a quien lo solicita. Despacho: CARMEN, 38, piso 1.º, Barcelona.

NOTA: Los aparatos herniarios, vendajes abdominales, pesarios especiales y demás creaciones del especialista don Pedro Ramón son las únicas que han merecido unánimes y laudatorios elogios de todas las Reales Academias de Medicina y Cirugía, incluso la de Palma de Mallorca, y también las únicas presentadas al examen de todos los señores Médicos de la isla de Menorca por el Delegado que, cada año, a fines de Julio, visita las poblaciones de la misma. De cuantos no les es posible acudir a esta Casa y piden el «Folletito instructivo» que se ofrece, se toma nota para en su día avisarles por carta la fecha fija en que podrán consultar en Mahón y Ciudadela con dicho delegado.